

APPENDIX

Table 1. Distributions of answers on all questions from the II group of questions: Previous experience with language learning

		two groups of students		Total	hi square (df)
		UnS	UnO		
Have you learnt/are you learning either Ancient Greek and/or Latin and/or Old Church Slavonic?	No	223	496	719	136.675 (1)** ¹
	Yes	683	480	1163	
	Total	906	976	1882	
How many modern/foreign languages other than your first language(s) did you study during primary school?	0	1	101	102	910.021 (2)**
	1	53	606	659	
	2	823	220	1043	
	Total	877	927	1804	
How many modern/foreign languages other than your first language(s) did you study during secondary school?	0	1	12	13	67.671 (3)**
	1	226	198	424	
	2	580	529	1109	
	more than 2	99	237	336	
	Total	906	976	1882	
How many modern/foreign languages other than your first language(s) have you studied/ are you studying / will you study within the official curriculum of your University studies (as mandatory)?	0	100	308	408	270.079 (3)**
	1	643	328	971	
	2	103	192	295	
	more than 2	60	148	208	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [French]	No	583	452	1035	61.761 (1)**
	Yes	323	524	847	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [English]	No	12	56	68	26.276 (1)**
	Yes	894	920	1814	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [German]	No	531	699	1230	35.121 (1)**
	Yes	375	277	652	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Danish]	No	904	965	1869	5.626 (1)*
	Yes	2	11	13	
	Total	906	976	1882	

¹ If there is a significant difference between two groups of students it is indicated with * or **: *p<0.05; **p<0.01.

Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Norwegian]	No	897	972	1869	2.332 (1)
	Yes	9	4	13	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Italian]	No	818	883	1701	0.018 (1)
	Yes	88	93	181	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Serbian]	No	719	974	1693	217.190 (1)**
	Yes	187	2	189	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Russian]	No	710	899	1609	71.568 (1)**
	Yes	196	77	273	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Spanish]	No	865	684	1549	208.026 (1)**
	Yes	41	292	333	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Arabic]	No	902	957	1859	8.818 (1)**
	Yes	4	19	23	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Mandarin]	No	892	951	1843	2.391(1)
	Yes	14	25	39	
	Total	906	976	1882	
Which other modern/foreign language/s have you learnt within the regular education system (primary, secondary) so far? [Japanese]	No	898	960	1858	2.135 (1)
	Yes	8	16	24	
	Total	906	976	1882	
Does your university provide preparatory courses for getting international certification in other modern/foreign languages?	Yes	150	456	606	243.611 (2)**
	No	213	61	274	
	I don't know	543	459	1002	
	Total	906	976	1882	
Do you intend to get an official certificate in any modern/foreign language outside your university?	Yes	643	382	1025	203.348 (2)**
	No	90	283	373	
	I don't know	173	311	484	
	Total	906	976	1882	
Did/Do you also take additional lessons in other modern/foreign languages outside the regular education system (in a language school, private lessons, etc.)?	Yes	563	511	1074	18.360 (1)**
	No	343	465	808	
	Total	906	976	1882	
You take/took such additional lessons because... [My school, high school or university didn't offer the language I wanted to learn.]	Yes	142	184	326	3.316 (1)
	No	764	792	1556	
	Total	906	976	1882	
You take/took such additional lessons because... [I	Yes	337	203	540	61.744

couldn't learn it well enough at school, high school or university.]	No	569	773	1342	(1)**
	Total	906	976	1882	
You take/took such additional lessons because... [For family reasons.]	Yes	41	63	104	3.351 (1)
	No	865	913	1778	
	Total	906	976	1882	
You take/took such additional lessons because... [I needed it for working or because of my future profession.]	Yes	132	128	260	0.835 (1)
	No	774	848	1622	
	Total	906	976	1882	
You take/took such additional lessons because... [I needed to prepare for getting an international certificate.]	Yes	219	118	337	46.657 (1)**
	No	687	858	1545	
	Total	906	976	1882	
You can actively use _____ modern/foreign languages (in spoken and written communication).	0	51	15	66	168.822 (3)**
	1	468	295	763	
	2	285	357	642	
	more than 2	102	309	411	
	Total	906	976	1882	
You can passively use _____ modern/foreign languages (you can understand spoken and written language).	0	34	34	68	53.817 (3)**
	1	232	203	435	
	2	356	274	630	
	more than 2	284	465	749	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [French]	Yes	25	115	140	55.560 (1)**
	No	881	861	1742	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [English]	Yes	520	292	812	144.611 (1)**
	No	386	684	1070	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [German]	Yes	37	99	136	25.733 (1)**
	No	869	877	1746	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Danish]	Yes	4	6	10	0.267 (1)
	No	902	970	1872	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Norwegian]	Yes	23	9	32	7.346 (1)**
	No	883	967	1850	
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following	Yes	44	13	57	19.873

language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Serbian]	No	862	963	1825	(1)**
	Total	906	976	1882	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Russian]	Yes	58	33	91	9.316 (1)**
	No	848	943	1791	
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Spanish]	Total	906	976	1882	
	Yes	28	73	101	17.821 (1)**
No	878	903	1781		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Italian]	Total	906	976	1882	
	Yes	29	33	62	0.048 (1)
No	877	943	1820		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Swedish]	Total	906	976	1882	
	Yes	7	9	16	0.125 (1)
No	899	967	1866		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Mandarin]	Total	906	976	1882	
	Yes	11	10	21	0.153 (1)
No	895	966	1861		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Japanese]	Total	906	976	1882	
	Yes	16	14	30	0.329 (1)
No	890	962	1852		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Portuguese]	Total	906	976	1882	
	Yes	7	9	16	0.125 (1)
No	899	967	1866		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Arabic]	Total	906	976	1882	
	Yes	6	13	19	2.109 (1)
No	900	963	1863		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [Turkish]	Total	906	976	1882	
	Yes	10	3	13	4.344 (1)*
No	896	973	1869		
You are currently learning the following language(s) within the regular university curriculum (as obligatory or optional obligatory). [None]	Total	906	976	1882	
	Yes	226	450	676	91.413 (1)**
No	680	526	1206		
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____. [French]	Total	906	976	1882	
	Yes	165	171	336	0.153 (1)
No	741	805	1546		
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____. [None]	Total	906	976	1882	
	Yes	89	179	268	27.907 (1)**
No	817	797	1614		
	Total	906	976	1882	

[English]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	217	116	333	46.972 (1)**
	No	689	860	1549	
	Total	906	976	1882	
[German]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	23	19	42	0.754 (1)
	No	883	957	1840	
	Total	906	976	1882	
[Danish]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	61	34	95	10.350 (1)**
	No	845	942	1787	
	Total	906	976	1882	
[Norwegian]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	18	12	30	1.718 (1)
	No	888	964	1852	
	Total	906	976	1882	
[Serbian]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	125	77	202	17.114 (1)**
	No	781	899	1680	
	Total	906	976	1882	
[Russian]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	248	151	399	39.839 (1)**
	No	658	825	1483	
	Total	906	976	1882	
[Spanish]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	201	90	291	60.412 (1)**
	No	705	886	1591	
	Total	906	976	1882	
[Italian]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	48	30	78	5.851 (1)*
	No	858	946	1804	
	Total	906	976	1882	
[Swedish]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	42	48	90	0.082 (1)
	No	864	928	1792	
	Total	906	976	1882	
[Mandarin]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	70	77	147	0.017 (1)
	No	836	899	1735	
	Total	906	976	1882	
[Japanese]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	36	48	84	0.983 (1)
	No	870	928	1798	
	Total	906	976	1882	
[Portuguese]					
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____.	Yes	40	82	122	12.318 (1)**
	No	866	894	1760	
	Total	906	976	1882	
[Arabic]					
Among other language(s) you are already learning	Yes	76	28	104	27.419

/have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____. [Turkish]	No	830	948	1778	(1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	180	321	501	
Among other language(s) you are already learning /have learnt at University, you would like to learn within the regular university curriculum _____. [None]	No	726	655	1381	40.786 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	207	278	485	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [French]	No	699	698	1397	7.802 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	71	104	175	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [English]	No	835	872	1707	4.427 (1)*
	Total	906	976	1882	
	Yes	211	118	329	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [German]	No	695	858	1553	40.850 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	45	57	102	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Danish]	No	861	919	1780	0.699 (1)
	Total	906	976	1882	
	Yes	100	91	191	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Norwegian]	No	806	885	1691	1.513 (1)
	Total	906	976	1882	
	Yes	18	34	52	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Serbian]	No	888	942	1830	3.918 (1)*
	Total	906	976	1882	
	Yes	169	173	342	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Russian]	No	737	803	1540	0.272 (1)
	Total	906	976	1882	
	Yes	305	270	575	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Spanish]	No	601	706	1307	7.973 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	264	217	481	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Italian]	No	642	759	1401	11.776 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	82	104	186	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Swedish]	No	824	872	1696	1.359 (1)
	Total	906	976	1882	
	Yes	70	149	219	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Mandarin]	No	836	827	1663	25.797 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	111	180	291	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Japanese]	No	795	796	1591	13.777 (1)**
	Total	906	976	1882	
	Yes	61	109	170	
You would also like to learn the following	Yes	61	109	170	11.248

languages as optional/extracurricular within the University system: [Portuguese]	No	845	867	1712	(1)**
	Total	906	976	1882	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Arabic]	Yes	81	204	285	52.312 (1)**
	No	825	772	1597	
	Total	906	976	1882	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [Turkish]	Yes	118	89	207	7.321 (1)**
	No	788	887	1675	
	Total	906	976	1882	
You would also like to learn the following languages as optional/extracurricular within the University system: [None]	Yes	112	106	218	1.034 (1)
	No	794	870	1664	
	Total	906	976	1882	
You would like to learn very well _____ modern/foreign language(s) for general/everyday purposes within your University studies.	0	35	60	95	37.375 (3)**
	1	213	234	447	
	2	391	300	691	
	more than 2	267	382	649	
	Total	906	976	1882	
You would like to learn very well _____ modern/foreign language(s) for specific/professional purposes within your University studies.	0	45	103	148	51.873 (3)**
	1	348	308	656	
	2	337	283	620	
	more than 2	176	282	458	
	Total	906	976	1882	
Within your current University programme, you will learn _____ languages designed specifically for your future profession (e.g., Serbian for engineering, Danish for business, etc.).	0	296	567	863	217.629 (2)**
	1	524	229	753	
	2	67	125	192	
	Total	887	921	1808	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [French]	Yes	224	327	551	17.493 (1)**
	No	682	649	1331	
	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [English]	Yes	248	252	500	0.581 (1)
	No	658	724	1382	
	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following	Yes	316	168	484	76.753 (1)**
	No	590	808	1398	

language/s for specific/professional purposes: [German]	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Danish]	Yes	28	40	68	1.370 (1)
	No	878	936	1814	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Norwegian]	Total	906	976	1882	10.680 (1)**
	Yes	80	49	129	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Serbian]	No	826	927	1753	0.944 (1)
	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Spanish]	Yes	18	26	44	0.007 (1)
	No	888	950	1838	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Italian]	Total	906	976	1882	10.069 (1)**
	Yes	250	271	521	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Mandarin]	No	656	705	1361	14.406 (1)**
	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Japanese]	Yes	208	167	375	2.375 (1)
	No	698	809	1507	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Portuguese]	Total	906	976	1882	8.258 (1)**
	Yes	52	103	155	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Arabic]	No	854	873	1727	39.311 (1)**
	Total	906	976	1882	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Russian]	Yes	75	101	176	10.558 (1)**
	No	831	875	1706	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Swedish]	Total	906	976	1882	0.509 (1)
	Yes	35	67	102	
Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [Turkish]	No	871	909	1780	5.866 (1)*
	Total	906	976	1882	

Apart from the language(s) you already know, you would like to learn or improve in the following language/s for specific/professional purposes: [None]	Yes	90	129	219	4.926 (1)*
	No	816	847	1663	
	Total	906	976	1882	

Table 2. Distributions of answers on all questions from the III and IV groups of questions: Opinions about language learning and Attitudes towards the value of knowing foreign languages

		two groups of students		Total	hi square (df)
		UnS	UnO		
Mastering the national official language(s) of the country where your home university is located is enough.	1	631	460	1091	101.733 (3)**
	2	101	203	304	
	3	79	154	233	
	4	68	129	197	
	Total	879	946	1825	
Learning English as a modern/foreign language is enough.	1	329	333	662	17.080 (3)**
	2	208	304	512	
	3	243	229	472	
	4	109	93	202	
	Total	889	959	1848	
Some courses at University should be taught in languages other than the national official language(s) and English.	1	224	215	439	3.894 (4)
	2	189	187	376	
	3	203	231	434	
	4	202	236	438	
	I don't know	88	107	195	
	Total	906	976	1882	
Knowing more than one additional language/foreign language is important for our interdisciplinary development.	1	39	39	78	4.773 (3)
	2	43	57	100	
	3	175	217	392	
	4	642	642	1284	
	Total	899	955	1854	
Pre-university education should include _____ modern/foreign languages as mandatory.	0	13	13	26	7.860 (3)*
	1	171	177	348	
	2	607	617	1224	
	more than 2	115	169	284	
	Total	906	976	1882	
University education should include _____ modern/foreign languages as mandatory.	0	36	144	180	76.746 (3)**
	1	359	392	751	
	2	425	334	759	
	more than 2	86	106	192	
	Total	906	976	1882	
Schools, high schools and universities should additionally offer optional modern/language	Yes	869	957	1826	7.445 (2)*
	No	15	8	23	

courses.	I don't know	22	11	33	
	Total	906	976	1882	
Do you think that the regular education system (secondary and university) should provide official certification (equivalent to international certification: B2, C1, C2) in modern/foreign languages?	Yes	813	905	1718	7.482 (2)*
	No	58	36	94	
	I don't know	35	35	70	
	Total	906	976	1882	
Today, people should be able to use actively _____ modern/foreign language(s).	0	7	26	33	45.017 (3)**
	1	298	439	737	
	2	438	393	831	
	more than 2	163	118	281	
	Total	906	976	1882	
Universities should offer courses of modern/foreign languages for general/everyday purposes at _____ level(s) of studies.	all	543	797	1340	135.035 (4)**
	graduate/ Master	19	23	42	
	none	12	17	29	
	postgraduate / PhD	1	6	7	
	undergradua te/ Bachelor	331	133	464	
	Total	906	976	1882	
Universities should offer courses of modern/foreign languages for specific/professional purposes at _____ level(s) of studies.	all	580	757	1337	62.514 (4)**
	graduate/ Master	116	90	206	
	none	10	15	25	
	postgraduate / PhD	14	25	39	
	undergradua te/Bachelor	186	89	275	
	Total	906	976	1882	
Knowing other languages can help us avoid misunderstandings in the social, cultural, religious, professional and political spheres.	1	20	21	41	5.657 (3)
	2	46	29	75	
	3	197	224	421	
	4	632	694	1326	
	Total	895	968	1863	
Knowing other languages is important for conducting and promoting dialogue.	1	13	16	29	13.112 (3)**
	2	37	19	56	
	3	239	220	459	
	4	607	719	1326	
	Total	896	974	1870	
Knowing other languages helps individuals to be more resilient in times of crisis.	1	24	71	95	91.161 (4)**
	2	110	177	287	
	3	295	288	583	
	4	434	319	753	
	I don't know	43	121	164	

	Total	906	976	1882	
Knowing other languages can prevent polarisation or violent extremism.	1	75	79	154	3.278 (4)
	2	159	175	334	
	3	245	295	540	
	4	314	306	620	
	I don't know	113	121	234	
	Total	906	976	1882	
Knowing other languages can help us to identify fake news/disinformation/hate speech.	1	29	51	80	17.428 (3)**
	2	90	114	204	
	3	291	351	642	
	4	468	408	876	
	Total	878	924	1802	
	Knowing other languages can help us to be more innovative.	1	25	29	
2		80	83	163	
3		269	334	603	
4		517	482	999	
Total		891	928	1819	
Knowing other languages can help us to solve complex problems.		1	45	42	87
	2	133	157	290	
	3	270	356	626	
	4	434	351	785	
	Total	882	906	1788	
	Knowing other languages can help businesses/industries to be successful.	1	11	20	31
2		32	39	71	
3		272	331	603	
4		575	538	1113	
I don't know		16	48	64	
Total		906	976	1882	
It can help achieve international agreements in the political sphere.	1	24	31	55	13.738 (3)**
	2	63	32	95	
	3	206	228	434	
	4	578	652	1230	
	Total	871	943	1814	